

**„Partner für eine gemeinsame Zukunft“:
Die Asien-Pazifik-Wochen 2011 in Berlin**

Wirtschaft, Wissenschaft, Kultur und Gesellschaft: Die Asien-Pazifik-Wochen bieten ein einzigartiges Forum für einen breiten Dialog zwischen Europa und der Region Asien-Pazifik.

Seit 1997 finden auf Initiative des Regierenden Bürgermeisters von Berlin alle zwei Jahre die Asien-Pazifik-Wochen statt. Hier werden Ideen ausgetauscht, Kontakte geknüpft und neue Wirtschaftsmärkte erschlossen.

Das Wirtschafts- und Wissenschaftsprogramm steht auch 2011 wieder im Zeichen des intensiven Dialogs zwischen Asien-Pazifik und Europa. Für die Fachforen Gesundheit, Ernährung und Wasser der Wirtschafts- und Wissenschaftskonferenz (8. und 9. September) kommen Experten aus der Asien-Pazifik-Region nach Berlin, um sich über aktuelle Entwicklungen zu informieren und sich mit ihren deutschen Kollegen auszutauschen. Die drei Foren im Berliner Rathaus werden gemeinsam vom Asien-Pazifik-Forum Berlin e.V. und der Berlin Partner GmbH veranstaltet.

Integraler Bestandteil der Dialogforen ist ein Business Contact Forum für die Kooperationsanbahnung zwischen Unternehmen aus Deutschland und Asien-Pazifik. Im Vorfeld bietet das Außenwirtschaftsforum Asien-Pazifik am 7. September dem deutschen Mittelstand die Möglichkeit, sich themen- und länderbezogen über die Unterstützung des Bundes für das eigene Auslandsgeschäft zu informieren.

Auch die zweite Woche (12. – 17. September) der Asien-Pazifik-Wochen Berlin bietet zahlreiche interessante Diskussionen, Symposien und Workshops zu den Schwerpunktthemen.

Online-Registrierung unter: www.berlin-partner.de/apw2011




7. – 9. September 2011
Wirtschafts- und Wissenschaftskonferenz

Außenwirtschaftsforum Asien-Pazifik

Außenwirtschaftsforum im Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie

Themenforen zu den Potentialen der deutschen Gesundheits-, Ernährungs- und Wasserwirtschaft in Asien.

Mittwoch, 07.09.2011, 09:00 – 16:00 Uhr

VIP Berlin City Tour und Expertentouren

Touren rund um die Themen Gesundheit – Ernährung - Wasser führen zu besonderen Orten in der Hauptstadtregion Berlin. Sie beinhalten Unternehmensbesuche der jeweiligen Branche und können mit der exklusiven Stadtführung, VIP Berlin City Tour, kombiniert werden.

VIP Berlin City Touren (ca. 2-3 Stunden)

Dienstag, 06. Sept. 2011 + Mittwoch, 07. Sept. 2011 und Donnerstag, 08. Sept. 2011

Experten Touren (ca. 3-4 Stunden)

3 Touren zu Gesundheit: Mittwoch, 07.09.2011

5 Touren zu Ernährung: Mittwoch, 07.09.2011

2 Touren zu Wasser: Mittwoch, 07.09.2011 und Donnerstag, 08.09.2011

Business Contact Forum

Matchmakings

Direkte Kontakte für neue Kooperationen

Sie suchen nach neuen Lieferanten, Dienstleistern oder Investitionsmöglichkeiten? Finden Sie neue Absatzmärkte, Kooperationspartner oder Investitionsmöglichkeiten in Asien. Erstmals steht Ihnen während der Asien-Pazifik-Wochen Berlin eine Plattform für direkte Kontaktabbauungen zur Verfügung. Das Business Contact Forum bietet neben ASIA2MATCH - der klassischen B2B-Kooperationsbörse - Raum für spontane Kontakte sowie bilaterale Gespräche zwischen deutschen und asiatischen Akteuren in der ASIA LOUNGE.

Donnerstag, 08.09.2011 – Freitag, 09.09.2011 , 09:00 – 18:00 Uhr

Anmeldung unter: www.APWberlin.de

MEET&GREET Cathay Pacific Abendempfang

„Das Beste an Konferenzen sind bekanntlich die Pausen und die Empfänge.“

Die Veranstalter der Auftaktforen des Wirtschafts- und Wissenschaftsprogramms, Asien-Pazifik-Forum Berlin und Berlin Partner, laden mit freundlicher Unterstützung von Cathay Pacific alle Teilnehmer, Referenten und Delegationen herzlich zu einem Abendempfang der besonderen Art ein. Die im Rahmen des Business Contact Forum eingespeisten Profile kommen hierbei zu einem weiteren Einsatz. Treffen Sie einen passenden Partner, leuchtet Ihr Namensschild auf. Leichter und unterhaltsamer geht Matchmaking nicht!

Genießen Sie einen entspannten Abend mit spannenden Gesprächspartnern - getreu dem Cathay Pacific-Motto: „Großartiger Service. Großartige Leute“

Donnerstag, 08.09.2011, 19:00 – 22:00 Uhr

Anmeldung unter: www.APWberlin.de

Dialogforum Gesundheit (vorläufige Fassung*)

Donnerstag, 08.09.2011

Zeit	Thema	Referenten
08:00	Registrierung	
09:00	Auftakt Dialogforum Gesundheit Begrüßung Veranstalter	Dr. Friederike Bosse, Vizepräsidentin Asien-Pazifik Forum Berlin
	Towards a Green Hospital Moderation	Robin Scheffel, Geschäftsführer German Healthcare Partnership, Bundesverband der Deutschen Industrie e. V. (BDI)
	Politische Keynote	Ortwin Schulte, Ministerialrat, Bundesgesundheitsministerium
	Einführung German Healthcare Partnership und Green Hospital	Peter Laser, Executive Director International Business Development, Karl Storz GmbH & Co. KG
	Green Hospital – Zukünftige Lösungen für schon bestehende Krankenhäuser	Prof. Manfred Dietel, Direktor Institut für Pathologie, Charité
		Dr. Duangnet Chatree , CEO, Bangkok Medical Hospital, Thailand
	<i>Fragen und Antworten</i> Kosten und Nutzen von „Green Hospitals“	Staatssekretär Prof. Dr. Benjamin-Immanuel Hoff, Senatsverwaltung für Gesundheit, Umwelt und Verbraucherschutz Berlin
		Wang Ling, Vice-mayor of Shenyang Municipal Government
10:45	Pause	
11:05	Neue Dimensionen und „grüne“ Aspekte in der Krankenhausplanung	Dr. Wolfgang Sittel, Leiter Konzernbereich Architektur und Bau, Asklepios Kliniken Gruppe
		Dr. R. Chandrasekhar, Chief Architect, Ministry of Health and Family Welfare India
	<i>Fragen und Antworten</i> Die Rolle der Healthcare IT/e-Health	Helmut Greger, Geschäftsbereichsleiter IT-Zentrum, Charité
		Kelvin Hui, Senior Advisor, Consolidation Programme Health / Policy Analysis & Formulation in the Health Sector, Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit GmbH, Indonesien



Fragen und Antworten
Healing Architecture

Prof. Dr. Christine Nickl-Weller,
Vorstandsvorsitzende, Nickl & Partner
Architekten AG

Fragen und Antworten
Zusammenfassung

Peter Laser, Executive Director International
Business Development, Karl Storz GmbH & Co.
KG

12:40 Mittagessen

Business Practices Forum Health

14:15 **Workshop Nachhaltige Ressourcennutzung**
Wege zur Autarkie (Energie, Wasser, Abwasser)

Dipl.-Ing. Carsten Beier, Stellv.
Geschäftsfeldleiter Energie-Effizienz-
Technologien, Fraunhofer Institut Oberhausen

Peter Laser, Executive Director International
Business Development, Karl Storz GmbH & Co.
KG

14:15 **Workshop Patienten orientierte Prozesse**
- Visualisierung, Analyse und Optimierung

Computersimulation zur Entwicklung
ökonomisch und ökologisch effizienter
Abläufe in Krankenhäusern

Dr. Klaus Kühn, Leiter, Institut für Angewandte
Simulation (IASim)

15:45 *Pause*

16:15 **Abschließendes Panel**

Dipl.-Ing. Carsten Beier, Peter Laser, Dr. Klaus
Kühn

17:00 **Diskussion:** Chancen und Wege zur
nachhaltigen Gesundheitsinfrastruktur auf
verschiedenen Versorgungsebenen

14:00 **Parallele Podiumsdiskussion 'Zertifizierung**
von Medizintechnik in Asien'

Moderation

Alexander Popp, Regular Services

Impulsvortrag II „Marktzugang Asien: Aktuelle
Entwicklungen und Zukunftsprognosen - die
zukünftige Rolle der AHWP in der GHTF“

Dra. Sri Indrawaty Apt.M.Kes, Director General of
Pharmaceutical Services and Medical Devices,
Ministerium für Gesundheit, Indonesien

Impulsvortrag III: „Regulatorische
Voraussetzungen in Asien – ein Überblick“

Christian Stuibler, Experte für Internationale
Standards, TÜV Süd Product Service GmbH

Impulsvortrag VI: „Herausforderungen und
Chancen – Erfahrungsbericht eines
Unternehmers zum regulatorischen Umfeld in
Asien“

Matthias Marzinko, Senior Manager, Dräger
Medical GmbH

Diskussions- und Fragenrunde

Dra. Sri Indrawaty Apt.M.Kes,
Christian Stuibler, Matthias Marzinko,
Konrad Kobel, Aesculap AG (tbc)

19:00 *MEET & GREET Cathay Pacific Abendempfang*

22:00

Donnerstag, 08.09.2011

Zeit	Thema	Referenten
08:00	Registrierung	
09:00	Symposium Regenerative Medizin Einführung	Norbert Quinkert, Vorstand, TSB Technologiestiftung Berlin Michael Geier, Botschafter a.D.
09:10	MOU Signing Ceremony of Chungbuk National University and BCRT/Charité: Regenerative Medizin in der Region Berlin- Brandenburg	Prof. Hans-Dieter Volk, Direktor Berlin- Brandenburg Center for Regenerative Therapies /BSRT
09:15		Prof. Seung-Taik Kim, President of Chungbuk National University, Korea
09:25	Signing Ceremony	Prof. Seung-Taik Kim, President of Chungbuk National University, Korea
09:30	Internationale Kooperation der Charité	N.N.
09:40	Korea Regenerative Medizin in der deutschen Hauptstadtregion und Best-Practice Beispiele von Austauschprogrammen junger Wissenschaftler	Dr. Andreas Kurtz, Berlin-Brandenburg Center for Regenerative Therapies, Seoul National University
10:00	Regenerative Medizin in Korea: Neuste Entwicklungen in der Stammzellforschung und Kommerzialisierung der Zelltherapie und Möglichkeiten zwischen Korea und Deutschland	Prof. Soo-Ik Chang, Chungbuk National University (CBNU), Korea
	Embryonen Stammzellregister und –bank: Eine Strategie für Regenerative Medizin im Korea National Institute of Health	Prof. Ji-Won Jung, Wissenschaftlicher Vice Direktor of National Institute of Health, Korea
11:00	Australien Foster endogenous regeneration – Von der Zelle zum Organ	Prof. Dr. Georg Duda, Direktor Berlin- Brandenburg Center for Regenerative Therapies /BSRT
	Australien Konvergenz von Ingenieurwesen, Wissenschaft und Medizin – Die Regenerative Medizinlandschaft in Australien	Prof. Dietmar W. Hutmacher, Queensland University of Technology, Australien
12:00	<i>Mittagessen</i>	
13:00	Japan Japanisch-Deutsche Austauschprogramme für Absolventen	Prof. Erich Knop, Charité, Juntendo University
	Japan Regenerative medicine and stem cell banks in Japan - scientific issues and needs for exchange	Dr. Miho Kusuda Furue, Projektleiter des Labors für Zellkulturen, National Institute of Biomedical Innovation, Osaka, Japan



14:00 Diskussion

14:30 Pause

15:00 Förderprogramme für den Wissenschaftsaustausch

Internationale Förderprogramme des Bundesministeriums für Bildung und Forschung	Dr. Sabine Puch, Bundesministerium für Bildung und Forschung, Deutschland
Förderprogramme für den Austausch japanischer Wissenschaftler	N.N.
Förderprogramme für den Austausch koreanischer Wissenschaftler	Dr. Sangwon Kim, Koordinator KORRIDOR, KIST-Europe, National Research Foundation of Korea
Förderprogramme für den Austausch australischer Wissenschaftler	Prof. Dietmar Hutmacher, Queensland University of Technology, Australia

16:00 Pause

17:00 Charité Japan-Symposium: Alternde Gesellschaft

Grußwort	Grußwort: Prof. Dr. Annette Grüters-Kieslich, Dekanin der Charité S.E. Dr. Takahiro Shinyo, Botschafter Japan
Moderation und Zusammenfassung	Prof. Erich Knop, Charité, Juntendo University
Der M8 Prozess und der World Health Summit – Internationale Zusammenarbeit in der Medizin als Voraussetzung um den Herausforderungen des 21. Jahrhunderts entgegen zu treten	Mazda Adli, Executive Director, World Health Summit Berlin 2011
Historische Beziehungen in der Medizin Deutschland - Japan	Dipl. Japanol. Beate Wonde, Stellv. Leiterin der Mori-Ogai-Gedenkstätte, Mori-Ogai-Haus, Zentrum für Sprache und Kultur Japans, Humboldt-Universität Berlin
Medizin und Ernährung im Katastrophenfall	Prof. Eiki Kominami, Präsident Juntendo University, Japan
Alterung des Immunsystems	Prof. Andreas Thiel, Berlin-Brandenburg Center for Regenerative Therapies, Charité
Gut environments in the regulation of intestinal immunity for healthy aging	Prof. Jun Kunisawa, University of Tokyo, Japan

Neurobiologie neurodegenerativer Erkrankungen	Prof. Anja Bräuer, Abteilung Zell- u. Neurobiologie, Centrum Anatomie, Charité
Lösungen für die Herausforderungen der alternden Gesellschaft durch medizinisches Unternehmertum.	Dr. Stephan Gutzeit, Vorstandsmitglied, Stiftung Charité
Zusammenfassung	Prof. Erich Knop, Charité, Juntendo University

19:00 MEET&GREET Cathay Pacific Abendempfang

19:00 Grußwort	Harald Wolf, Senator für Wirtschaft, Technologie und Frauen, Berlin
19:15	

Freitag, 09.09.2011

Zeit	Thema	Referenten
08:00	Registrierung	
09:00	Gesundheitssysteme im Wandel	
	Herausforderungen an die Gesundheitssysteme von morgen	Dr. Otmar Kloiber, Generalsekretär Weltärztebund
	Das vietnamesische Gesundheitssystem	PGS. TS. BS. Nguyễn Thị Kim Tiên, Gesundheitsministerin Vietnam
	Das chinesische Gesundheitssystem	Mao Qunan, Sprecher des Ministeriums für Gesundheit, VR China
	Das indonesische Gesundheitssystem	Dr. Triono Soendoro PhD, Generaldirektor, National Institute of Health Research Development, Ministerium für Gesundheit, Indonesien
	Das deutsche Gesundheitssystem	Parlamentarische Staatssekretärin Ulrike Flach, Bundesministerium für Gesundheit
	Markteintritt Asien: Überblick über aussichtsreiche Märkte für deutsche Firmen	Alexander Hirschle, GTAI Germany Trade & Invest
10:30	Pause	
	Wandel – aber wie?	
11:00	Aktuelle Anforderungen an Hospital Management - internationale Erfahrungen.	Prof. Dr. Mathias Goyen, Geschäftsführer UKE Consult und Management GmbH, Generalsekretär der DCGM
	"One Size Does Not Fit All" – unterschiedliche Anforderungen an Gesundheitsleistungen in Asien-Pazifik	Dr. Bernd Ohnesorge, Siemens Healthcare
	Podiumsdiskussion „How can we turn the potential of accessible, affordable healthcare into a reality?“	Dr. Otmar Kloiber; Dr. Bernd Ohnesorge; Mao Qunan

12:30 Mittagessen

14:00 **Grünes Licht für Prävention**

Nationale Programme zur Gesundheitsförderung und Prävention in Singapur Hak Seng Ang, CEO, Health Promotion Board Singapore

Prävention in China
Traditionelle Bedeutung präventiver Maßnahmen, Perspektiven vor dem Hintergrund der Finanzierung des Gesundheitssystems, staatliche Präventionspläne Mao Qunan, Sprecher des Ministeriums für Gesundheit, VR China

Betriebliche Gesundheitsförderung Norbert Paland, Unterabteilungsleiter Prävention, Bundesministerium für Gesundheit, Deutschland

Prävention vor Therapie – Der Ansatz der Plattform Ernährung und Bewegung zur Prävention von Übergewicht bei Kindern und Jugendlichen Dr. Andrea Lambeck, Geschäftsführerin, Plattform Ernährung und Bewegung e. V.

15:30 Ende

Dialogforum Ernährung (vorläufige Fassung*)

Donnerstag, 08.09.2011

Zeit	Thema	Referenten
08:00	Registrierung	
09:00	Auftakt Dialogforum Ernährung Begrüßung Veranstalter	N.N.
	Politische Keynote: Globalisierung der Märkte und die daraus folgenden Herausforderungen und Chancen für den Ernährungssektor; Handelsbeziehungen zu Asien; Gesunde Ernährung, veränderte Verbraucherbedürfnisse	Dr. Gerd Müller, Parlamentarischer Staatssekretär, Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
	Politische Keynote: Globalisierung, Chancen für Ernährungssektor, veränderte Verbraucherbedürfnisse, Qualitätssicherung aus ASEAN-Perspektive	Dr. Bayu Krisnamurthi, Vizeminister, Ministry of Agriculture, Indonesien
	Food Security in Asia Ernährungssicherung, Klimawandel, Urbanisierung, zunehmende Industrialisierung	Ian Makin, Senior Specialist, Asian Development Bank, Manila, Philippinen
10:00	Pause	
10:15	Ernährung in Asien/Europa - Wie gesund möchten wir essen? Moderation	Dr. Michaela Filipini, IN FORM - Deutschlands Initiative für gesunde Ernährung und mehr Bewegung
	Trends und Traditionen <i>Food Trends - wie sich Menschen und Märkte verändern</i> <i>Im Fokus: Deutschland</i>	Dr. Sabine Eichner, Geschäftsführerin, Bundesvereinigung der Deutschen Ernährungsindustrie BVE
	<i>Im Fokus: Indonesien und ASEAN</i>	Adhi Siswaja Lukman, Chairman, Indonesian Food and Beverage Association
	<i>Ernährungsverhalten im Wandel der Zeit</i> <i>Questions & Answers</i>	Prof. Dr. Peter Stehle, Fachbereichsleiter Ernährungsphysiologie, Universität Bonn
11:15	Präventive Ernährung Expertenrunde <i>Prävention von Typ-2-Diabetes und Darmkrebs durch Ernährung</i>	Prof. Dr. Hans-Georg Joost, Wissenschaftliches Mitglied des Stiftungsvorstands, Deutsches Institut für Ernährungsforschung Potsdam-Rehbrücke
	<i>Ernährung und Gesundheit in China: Von der</i>	Prof. Dr. Guangsheng Ma, Stellvertretender

Tradition zur Moderne

Direktor, Chinese Center for Disease Control and Prevention

Funktionelle Lebensmittel: Bewahrung des immunologischen Gleichgewichts

Prof. Jun Kunisawa, Lecturer/Assistant Professor, University of Tokyo, Japan

12:00 Mittagessen

13:30 Innovationen in Ernährungsforschung und – Wirtschaft

Technologien für Gesundheit und Ernährung - Impulse für die Ernährungswirtschaft
Funktionelle und maßgeschneiderte Lebensmittel im Fokus - sinnvoller Beitrag der Ernährungswissenschaft zur Prävention und gesunden Ernährung

Prof. Dr. Dietrich Knorr, Leiter des Fachgebiets Lebensmittelbiotechnologie und -prozesstechnik des Instituts für Lebensmitteltechnologie und Lebensmittelchemie, Technische Universität Berlin

Prof. Dr. Duo Li, Department of Food Science & Nutrition, Zhejiang University, China

Questions @ Answers

Traditionelle Lebensmittel werden unsere neuen Therapeutika: Mikrobiota und Probiotika

Prof. Dr. Christine Lang, Geschäftsführende Gesellschafterin, Organobalance GmbH

Gesundheitsförderung durch Probiotika – Forschung als Schlüsselfaktor von Yakult's Erfolg

Dr. Yoshinori Umesaki, Senior Research Fellow, Yakult Central Institute for Microbiological Research, Japan

Innovation: Schlüssel für Wachstum und Wertschöpfung

Thomas Eller, Geschäftsführer, WILD Flavors Berlin GmbH & Co. KG und Wirtschaftsvereinigung der Ernährungsindustrie in Berlin und Brandenburg

Fragen@Antworten

Health Claims innovativer Produkte in der EU

Prof. Dr. Alfred Hagen Meyer, Seniorpartner, Kanzlei meyer//meisterernst rechtsanwälte

15:15 Pause

15:30 Food 2.0 - Ernährung der Zukunft?

Podiumsdiskussion: Erfolgt eine Rückbesinnung auf Natürlichkeit und traditionelle Ernährung oder wird die zukünftige Ernährung von Produkt- und Prozessinnovation, High-Tech-Verfahren und maßgeschneiderten Lebensmitteln dominiert? Wie sieht der zukünftige Lebensmittelmarkt aus? In welchen Bereichen gibt es die größten Absatzchancen?

Prof. Dr. Dietrich Knorr; Thomas Eller; Prof. Dr. Christine Lang; Prof. Dr. Duo Li; Prof. Dr. Alfred Hagen Meyer; Prof. Jun Kunisawa; Dr. Yoshinori Umesaki

Fragen @ Antworten

16:30 Ende

Grußwort

Prof. Dr. Annette Grüters-Kieslich, Dekanin der Charité

S.E. Dr. Takahiro Shinyo, Botschafter Japan

Moderation und Zusammenfassung

Prof. Erich Knop, Charité, Juntendo University

Der M8 Prozess und der World Health Summit – Internationale Zusammenarbeit in der Medizin als Voraussetzung um den Herausforderungen des 21. Jahrhunderts entgegen zu treten

Mazda Adli, Executive Director, World Health Summit Berlin 2011

Historische Beziehungen in der Medizin zw. Deutschland-Japan

Dipl. Japanol. Beate Wonde, Stellv. Leiterin der Mori-Ogai Gedenkstätte, Mori-Ogai-Haus, Zentrum für Sprache und Kultur Japans, Humboldt Universität Berlin

Gesundheitsversorgung in der alternden Gesellschaft - Homecare-System und Palliative Medizin in Japan

Prof. Eiki Kominami, Präsident, Juntendo University, Japan

Alterung des Immunsystems

Prof. Andreas Thiel, Berlin-Brandenburg Center for Regenerative Therapies, Charité

Gut environments in the regulation of intestinal immunity for healthy aging

Prof. Jun Kunisawa, University of Tokyo, Japan

Neurobiologie neurodegenerativer Erkrankungen

Prof. Anja Bräuer, Abteilung Zell- u. Neurobiologie, Zentrum Anatomie, Charité

Lösungen für die Herausforderungen der alternden Gesellschaft durch medizinisches Unternehmertum

Dr. Stephan Gutzeit, Vorstandsmitglied, Stiftung Charité

19:00

22:00 MEET&GREET Cathay Pacific Abendempfang

Freitag, 09.09.2011

Zeit	Thema	Referenten
08:00	Registrierung	
09:00	Benchmarks der Ernährung – Marktchancen global Moderator	Immanuel Gebhardt, Abteilungsleiter Ostasien und Indien, Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH Ministerialdirektor Dr. Christian Grugel, Abteilungsleiter Verbraucherpolitik, Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
	Keynote: Aktuelle und zukünftige Herausforderungen wie transparente und nachhaltige Lebensmittelproduktion, die Sicherstellung von Lebensmittelqualität und -sicherheit, Entwicklungschancen für den Sektor	
9:15	Verbraucherschutz im globalen Lebensmittelmarkt <i>Lebensmittelsicherheit in Deutschland/Europa und Asien - Status quo und Zukunftsaussichten</i>	Catherine Geslain-Lanéelle, Geschäftsführende Direktorin, European Food Safety Authority Dr. Zhang Lijian, Inspector General, Ministry of Agriculture, P. R. China
	<i>Evaluation and Future Prospects of Food Legislation in ASEAN</i>	Dr. Roy A. Sparringa, Deputy Chairman for Food Safety and Hazardous Substance Control, National Agency for Drug and Food Control Republic of Indonesia
	<i>EHEC, Dioxin, Pestizide – Gefühlses Risiko oder reale Gefahr?</i>	PD Dr. Gaby-Fleur Böl, Abteilungsleitung Risikokommunikation, Bundesinstitut für Risikobewertung (BfR)
10:30	Pause	
10:45	Qualität - Erfolgsfaktor für die Lebensmittelindustrie <i>Food Chain Management</i> Interdisziplinäre Forschung zur Optimierung der Produktions- und Lieferkette, Qualitätssicherung in der Lebensmittelkette	Dr. Mark Bücking, Sprecher, Fraunhofer-Allianz Food Chain Management
	<i>The role of Food Chain Management for Food Safety in China</i>	Hong Tan, Director, Guizhou Research Center of Physical Test and Chemical Analysis, China
	<i>Globalisation of Food Services - an experience report</i>	Mario Fehmer, Project Manager, Strategic Business Development, Global Business Field Food, TÜV Rheinland
11:30	Standards der Zukunft für Lebensmittelqualität und -sicherheit	

Podiumsdiskussion: Vertrauen in die Lebensmittelüberwachung, Transparenz, Rechtliche Anforderungen, Stärken u. Schwächen von Qualitätsmanagement, Ansätze im Verbraucherschutz

Dr. Zhang Lijian; Catherine Geslain-Lanéelle; Dr. Roy A. Sparringa; Dr. Mark Bücking; Hong Tan; Mario Fehmer

12:30	Mittagessen	
14:00	Nachhaltigkeit - Erfolgsfaktor für die Lebensmittelindustrie	
	Asia goes Organic <i>Asia in the Global Market for Organic Food & Drink</i> <i>Erfahrungsbericht: India</i>	Amarjit Sahota, Gründer und Direktor, Organic Monitor, United Kingdom Raj Seelam, Gründer und Geschäftsführer, Sresta Natural Bioproducts Pvt. Ltd., India
	<i>Organic Agriculture In China – A Business With Poor Smallholder Farmers?</i>	Dr. Thomas Rath, Country Program Manager Bangladesh, International Fund for Agricultural Development IFAD, Italy
	<i>Greening Indonesia</i>	Samuel Sihombing, Indonesian Organic Alliance
	<i>Chances and Challenges for Asian Manufacturers on the Organic Food Market in Germany</i>	Melisande Rodenacker, Consultant, eco united GmbH
15:30	Carbon Footprint und Water Footprint Labelling	Prof. Dr. Jens Pape, Hochschule für nachhaltige Entwicklung Eberswalde
15:45	Pause	
16:00	Podiumsdiskussion Lebensmittelstandards der Zukunft : <i>Perspektiven internationaler Standards: Bio oder CO2-reduziert? Internationale Vereinheitlichung, Welche Rolle spielt Fair Trade?</i>	Amarjit Sahota; Raj Seelam; Dr. Thomas Rath; Samuel Sihombing; Prof. Dr. Jens Pape
17:00	Ende	



Business Practices Forum Food

Donnerstag, 08.09.2011

Zeit	Thema
	Workshops zur Geschäftspraxis
10:30 – 12:00	1. Workshop Risikobewertung und -kommunikation bei Lebensmittelskandalen Leitung: PD Dr. Gaby-Fleur Böhl, Abteilungsleitung Risikokommunikation, Bundesinstitut für Risikobewertung (BfR)
13:30 – 15:00	2. Workshop Lebensmittelexport nach Asien. Im Fokus: Chancen auf dem Milchmarkt Leitung: Holger Hübner, Büroleiter, German Export Association for Food and Agriproducts GEFA e.V.; Eckhard Heuser, Hauptgeschäftsführer, Milchindustrie-Verband e.V. (MIV)

Freitag, 09.09.2011

11:00 – 12:30	3. Workshop Organic Food: Voraussetzungen und Perspektiven für internationalen Handel Leitung: Melisande Rodenacker, eco united GmbH; Samuel Sihombing, Indonesian Organic Alliance
14:00 – 15:30	4. Workshop Bedeutung des Food Chain Management und die Relevanz für Asien Leitung: Dr. Mark Bücking, Sprecher, Fraunhofer Allianz Food Chain Management

Dialogforum Wasser (vorläufige Fassung*)

Freitag, 09.09.2011

Zeit	Thema	Referenten
08:00	<i>Registrierung</i>	
09:00	Auftakt Dialogforum Wasser	Dr.-Ing. Grunwald, Vorstand Technik, Berlinwasser Holding AG
	Integriertes Wasserressourcen-Management (IWRM)	
	Moderation	Ludwig Pawlowski, ehem. Leiter, Kompetenzzentrum Wasser Berlin (KWB)
	Impulsreferat: Die Bedeutung des IWRM	Dieter Ernst, Vorstand German Water Partnership e.V., President Europe/Mena RWL Water Group
09:15	H2O International: Kooperation durch IWRM	
	Erfahrungsbericht Singapur High-Tech-Lösungen	Dr. Lukas Loeffler, CEO, Siemens Water Technologies Khoo Teng Chye, Public Utilities Board Singapore (tbc)
10:15	<i>Pause</i>	
10:30	Erfahrungsbericht Indien Wassermanagement in urbanen Räumen	Dr. Gesche Grützmacher, Kompetenzzentrum Wasser Berlin Dr M Senthil Kumar, Research Scientist, South Eastern Coastal Region, Central Ground Water Board, Government of India (tbc)
	Erfahrungsbericht China	Alexander Mantyk, Berlin Wasser International
11:45	<i>Pause</i>	
12:00	Investitionschancen für IWRM	
	Impulsreferat: Finanzierungsmöglichkeiten für IWRM-Projekte in Asien	Ian Makin, Senior Specialist, Asian Development Bank, Manila, Philippinen
	Expertengespräch	
	Moderation	Dr. Lisa Oberkircher, GIZ
	Impulsreferat: Potentiale in China	Li Kungang, Deputy Director General of the Office of State Flood Control and Drought Relief Headquarters (OSFCDRH), China
	Impulsreferat: Potentiale in Vietnam	Nguyen Van Hoa, Chairman Vietnam Urban Environment & Industry Zone Association (URENCO) & Director General of VUREIA (tbc)
	Impulsreferat: Potentiale in Indien	Harsh Purohit, Chief Strategist, Cognito, India
14:00	<i>Mittagessen / Ende der Veranstaltung</i>	

* In der vorläufigen Fassung sind noch Änderungen vorbehalten. Sprecher z.T. angefragt und bestätigt.



Ihre Ansprechpartner



Harald Penner

Geschäftsführer

Asien-Pazifik-Forum Berlin e.V.
c/o Berlin Partner
Fasanenstr. 85
10623 Berlin

Tel.: +49 30 3998 0236

Fax: +49 30 3998 0239

E-mail: penner@apforum.com

Web: www.apforum.com



Beate Albert

Beraterin
Internationale Messen
und Veranstaltungen
Außenwirtschaft

Berlin Partner GmbH
Ludwig Erhard Haus
Fasanenstraße 85
10623 Berlin

Tel.: +49 30 39980-127

Fax: +49 30 39980-239

E-mail: Beate.Albert@berlin-partner.de

Web: <http://www.berlin-partner.de>

